Pneumatické rychlospojky na hadici

Mosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka EURO DN 7.2) s trnem na hadici 6 mm – Tvardy T00266

Model: GE1222_T00266 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Jednoruční mosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka se zpětným ventilem) Tvardy T00266 standardu EURO DN 7.2 s integrovaným žebrovaným hadicovým trnem 6 mm pro lehké spirálové a přímé polyuretanové/pryžové vzduchové hadičky o vnitřním průměru 6 mm (ofukovací pistole, pneuhustiče, sponkovačky, airbrush).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	Tvardy T00266
Typ armatury	Jednoruční pneumatická rychlospojka – zásuvka se samočinným ventilem a hadicovým trnem
Profil rychlospojky	EURO DN 7.2 (typ 26 – standardní evropský profil)
Průměr hadicového trnu	6 mm (pro tlakové hadičky s vnitřním průměrem SV 6 mm, např. PU/PVC 6×10 mm nebo 6×11 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	Tvardy T00266
Typ armatury	Jednoruční pneumatická rychlospojka – zásuvka se samočinným ventilem a hadicovým trnem
Profil rychlospojky	EURO DN 7.2 (typ 26 – standardní evropský profil)
Průměr hadicového trnu	6 mm (pro tlakové hadičky s vnitřním průměrem SV 6 mm, např. PU/PVC 6×10 mm nebo 6×11 mm)
Konstrukce trnu	Šestistupňový žebrovaný profil ('stromeček') pro spolehlivé držení v 6mm hadičce
POVINNÉ ZAJIŠTĚNÍ HADIČKY!	Hadičku na 6mm trnu VŽDY zajistěte mini hadicovou sponou (např. GBS W1 9–11 / 10–12 mm) nebo dvouchou ouškovou sponou Oetiker!
Materiál	Soustružená antikorozní mosaz MS58 s klíčovými ploškami
Vnitřní zpětný ventil	Automaticky uzavře výstup stlačeného vzduchu po odpojení nářadí
Maximální pracovní tlak	16 bar (dle tlakové odolnosti použité 6mm hadice)
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +80 °C
Typické použití	Oprava přetržených spirálových hadic, ofukovací pracoviště u CNC strojů, pneuhustiče a čalounické sponkovačky
Pracovní médium	Stlačený vzduch a inertní plyny

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Drážkovaná posuvná objímka** – Mosazný prstenec pro rychlé jednoruční ovládání.
- **2. Mosazné tělo zásuvky DN 7.2** – Odolné korozi a dílenskému prostředí.
- **3. Štíhlý hadicový trn 6 mm** – Přesně dimenzovaný nátrubek se 6 nákružky pro SV 6 mm.
- **4. Kuželové přechodové sedlo** – Plynulý přechod trnu do těla zásuvky zabraňující zlomení tenkého trnu.
- **5. Klíčové plošky těla** – Pro přidržení zásuvky při lisování nebo šroubování mini spony.
- **6. Samočinný zpětný ventil** – Zastaví únik vzduchu při vysunutí vsuvky.
- **7. Vnitřní těsnění NBR** – Utěsňuje čep zasunuté vsuvky DN 7.2.
- **8. Aretační kuličky** – Drží vsuvku zajištěnou pod tlakem.
- **9. Vratná pružina** – Vrací objímku do uzamčené polohy.
- **10. Čelní pojistný kroužek** – Vymezuje dráhu objímky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

POVINNÉ STAŽENÍ HADIČKY SPONOU! – Ani tenkou 6mm hadičku nikdy neprovozujte na trnu T00266 bez kovové spony (mini šroubové spony GBS nebo ouškové spony)! Při 8–10 barech se nezajištěná PU hadička vytlačí a šlehne do obličeje!

Ochranné brýle (EN 166) – Povinná ochrana očí při práci se stlačeným vzduchem.

Držení obou částí při odpojování! – Při stahování objímky vždy přidržujte připojenou pistoli/hadičku, aby nevystřelila zbytkovým tlakem.

Pozor na ohybové páčení tenkého 6mm trnu! – Netahejte těžký kompresor za tenkou 6mm hadičku přes roh stolu – extrémní boční lom může poškodit hadičku těsně za trnem!

Odtlakování před montáží! – Před opravou spirálové hadice vždy odpojte přívod od kompresoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte vnitřní světlost opravované nebo nové tlakové hadičky – musí činit 6 mm (např. hadice 6×10, 6×11 nebo 6×12 mm).
2. Seřízněte konec hadičky kolmo ostrými kleštěmi na PU hadice.
3. Vyberte mini šroubovou sponu GBS W1 (s hladkým vnitřním páskem, který neprořeže tenkou PU stěnu!) dle vnějšího průměru hadičky.
4. Zkontrolujte průchodnost 6mm trnu T00266 a funkci posuvné objímky.
5. U tuhé polyuretanové spirálové hadičky můžete konec na 5 sekund ponořit do horké vody (~60 °C) pro snazší nasunutí na trn.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Navlékněte mini sponu na konec 6mm hadičky.
2. Nasuňte hadičku v ose rovně až na konec žebrovaného 6mm trnu T00266 (nelámejte trn do strany!).
3. Posuňte mini sponu do středu délky trnu (cca 4–5 mm od konce hadičky) a rovnoměrně ji stáhněte/zalisujte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Připojte hadičku k rozvodu stlačeného vzduchu a zkontrolujte mýdlovým roztokem dokonalou těsnost.
5. Zasuňte vsuvku ofukovací pistole nebo pneuhustiče DN 7.2 do zásuvky až do cvaknutí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Občas zkontrolujte dotažení mini spony a stav hadičky v místě přechodu na mosazný trn.
Pravidelně	Kápněte příležitostně kapku pneumatického oleje do mechanismu objímky.
Pravidelně	Nenechávejte spirálovou hadičku se zásuvkou ležet v průjezdu vozidel (přejetí zdeformuje posuvnou objímku).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Tenká PU spirálová hadička 5×8 mm nejde nasunout na trn	Hadička má vnitřní průměr 5 mm místo 6 mm	Nenahřívejte hadičku zapalovačem (ztratí pevnost a praskne pod tlakem!) – použijte hadičku se světlostí 6 mm.
Únik vzduchu u spony na tenkostěnné PU hadičce	Použita hrubá šneková zahradní spona, která zvrásnila tenkou hadičku	Použijte kulatou mini sponu typu GBS W1 (např. GEKO řady G1739x) nebo dvouchou lisovací sponu.
Nízký výkon velkého 1/2" rázového utahováku na 6mm hadičce	Světlost 6 mm je určena pro ofukování, pneuhustiče a drobné nářadí	Pro rázové utahováky použijte hadici SV 9–13 mm s rychlospojkou T00267 nebo T00268!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Mosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka EURO DN 7.2) s trnem na hadici 6 mm – Tvardy T00266**
Typové označení / Model: **GE1222_T00266** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení: Mosazná pneumatická rychlospojka (zásuvka EURO DN 7.2) s trnem na hadici 6 mm – Tvardy T00266

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 4414 (Bezpečnost pneumatických tekutinových systémů)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.